



HorstBox (DVA-G3342SD)

Anleitung zur Einrichtung der Telefonie

Beim Hauptanschluss haben Sie die Wahl zwischen einem ISDN und einem Analoganschluss. Wählen Sie hier den Typ entsprechend Ihrem Telefonanschluss.

Wenn Sie einen ISDN Anschluss von Ihrem Telefonanbieter haben, dann verbinden Sie zuerst das rote Kabel (RJ-45 Stecker) mit dem ISDN Anschluss am NTBA und dem S0 Ext Anschluss an der HorstBox.

Telefon mit einem analogem Anschluss:

Im Lieferumfang befinden sich 2 Adapter von RJ-11 (klein und durchsichtig) auf TAE (NNF und U kodierte länglicher Telefonbuchsen). Verbinden Sie diesen mit einem der beiden roten Tel Anschlüsse an der HorstBox (Tel1 oder Tel2).

NNF-Kodiert



U-Kodiert



Verbinden Sie nun Ihr analoges Telefon beim NNF kodierten Adapter am Steckplatz mit der Bezeichnung F. Wahlweise können Sie auch den U kodierten Adapter verwenden.

Telefon mit einem ISDN Anschluss:

ISDN Telefone haben bereits einen passenden RJ-45 Anschluss. Dieses können Sie direkt mit der roten Buchse mit der Bezeichnung **S0 int** verbinden.

Checkliste:

Extern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern Analog angeschlossen	angeschlossen
Hauptanschlussart festgelegt	
ISDN Konto mit MSN versehen	
Analoges Telefon konfiguriert	
ISDN Telefon konfiguriert	
Rufregeln angepasst	



- Öffnen Sie nun das Webmenü der HorstBox im Internet Explorer mit der folgenden Adresse:

<http://192.168.0.1>

- Melden Sie sich mit dem Admin Login am Webmenü an. Sollten Sie das Passwort nicht verändert haben, dann lautet der Login:

Benutzername: admin

Passwort: admin

English

D-Link
Building Networks for People

HORSTBOX

Anmeldung

Geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein.

Anmeldung

Benutzername

Passwort

© D-Link

Sie erhalten anschließend den Willkommensbildschirm des Webmenüs der HorstBox:

English Experten-Modus Status


D-Link
Building Networks for People

HORSTBOX

Internet Telefonie Netzwerk System Hilfe Assistent

HorstBox

Assistent



Der Assistent führt Sie Schritt für Schritt durch die Einrichtung Ihrer HorstBox.

Manuelle Einstellungen

Als erfahrener Nutzer können Sie sämtliche Einstellungen auch manuell vornehmen.

- ▶ [Internet](#)
- ▶ [Telefonie](#)
- ▶ [Netzwerk](#)
- ▶ [System](#)

Sie befinden sich im Basis-Modus. Erweiterte Einstellungen nehmen Sie im [Experten-Modus](#) vor.

Language

[Switch system language to English.](#)

Hilfe

Zur Unterstützung beim Betrieb der HorstBox:

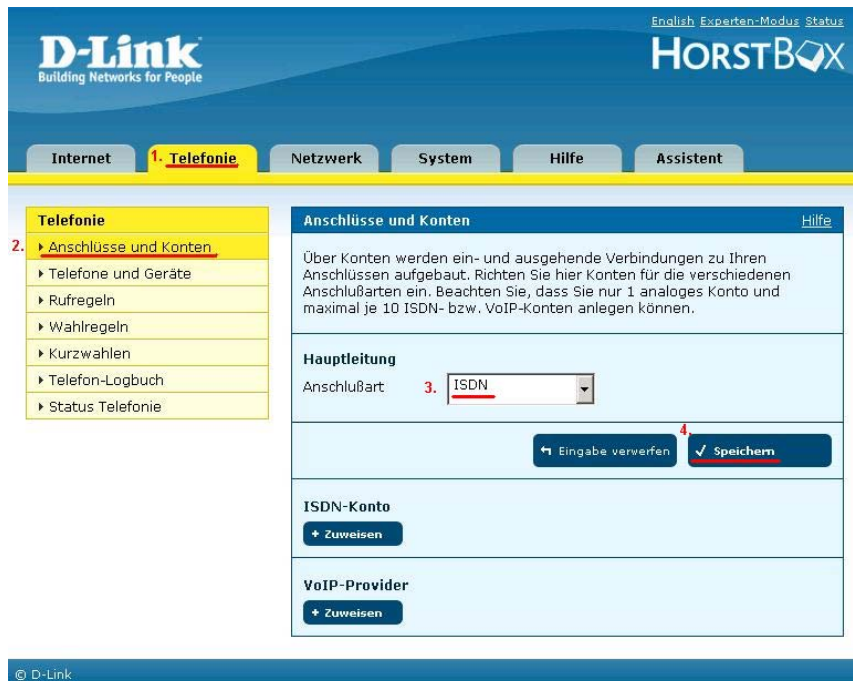
[Online-Hilfe aufrufen](#)

Diesen Bildschirm nicht mehr anzeigen.

© D-Link



- Klicken Sie nun oben auf **Telefonie** und links auf **Anschlüsse und Konten**.



- Wählen Sie bei der Hauptleitung die Anschlußart **ISDN** aus und speichern Sie.
- Klicken Sie nun beim Punkt ISDN-Konto auf Zuweisen um eine MSN einzutragen.

Hinweis: MSN - Multiple Subscriber Number

Es handelt sich hierbei um die Telefonnummern, die Sie von Ihrem Telefonanbieter bekommen haben. Meist wird den ISDN Kunden mehrere zur Verfügung gestellt mit Hilfe dessen Sie zwischen den Telefonen unterscheiden können. Eine MSN ist die Telefonnummer ohne Vorwahl.

Beispiel:

Sie haben 2 analoge DECT Telefone, ein ISDN Telefon und 3 MSNs? Dann können Sie in der HorstBox die 3 MSNs und die 3 Telefone so konfigurieren, dass jedes Telefon seine eigene Telefonnummer hat.

Oder

Sie haben ein Haupttelefon ein Telefon für die Kinder und ein Telefon für das Arbeitszimmer. Dann können Sie z.B. das Haupt- und Arbeitszimmertelefon über eine Telefonnummer laufen lassen. Das Telefon für die Kinder hat dann eine eigene Nummer.



- Vergeben Sie einen Namen für das Konto und tragen Sie die Rufnummer ohne Vorwahl ein (MSN).

English Experten-Modus Status

D-Link Building Networks for People **HORSTBOX**

Internet **Telefonie** Netzwerk System Hilfe Assistent

Telefonie

- ▶ Anschlüsse und Konten
- ▶ Telefone und Geräte
- ▶ Rufregeln
- ▶ Wahlregeln
- ▶ Kurzwahlen
- ▶ Telefon-Logbuch
- ▶ Status Telefonie

Anschlüsse und Konten: ISDN-Konto - Hinzufügen [Hilfe](#)

Geben Sie die externe Telefonnummer ein.

ISDN-Konto

Name
Dieser Name wird als Bezeichnung für das Konto angezeigt.

Rufnummer
Rufnummer (MSN)

© D-Link

- Klicken Sie anschließend auf **Speichern**.

In der Übersicht sehen Sie nun das angelegte ISDN Konto mit der entsprechenden MSN.

Anschlüsse und Konten [Hilfe](#)

Speicherung erfolgreich

Ihre Eingaben und Änderungen wurden erfolgreich gespeichert.

Über Konten werden ein- und ausgehende Verbindungen zu Ihren Anschlüssen aufgebaut. Richten Sie hier Konten für die verschiedenen Anschlußarten ein. Beachten Sie, dass Sie nur 1 analoges Konto und maximal je 10 ISDN- bzw. VoIP-Konten anlegen können.

Hauptleitung

Anschlußart

ISDN-Konto

Angelegte ISDN-Konten

Bezeichnung	Nummer	Löschen	Bearbeiten
MSN_1	-Ihre MSN-	<input type="button" value="🗑 Löschen"/>	<input type="button" value="✎ Bearbeiten"/>



- Klicken Sie nun links auf **Telefone und Geräte** und anschließend bei Device0 auf **Bearbeiten**.

The screenshot shows the D-Link HorstBox web interface. The top navigation bar includes 'Internet', 'Telefonie', 'Netzwerk', 'System', 'Hilfe', and 'Assistent'. The 'Telefonie' menu is expanded, showing options like 'Anschlüsse und Konten', '1. Telefone und Geräte', 'Rufregeln', 'Wahlregeln', 'Kurzwahlen', 'Telefon-Logbuch', and 'Status Telefonie'. The main content area is titled 'Telefone und Geräte' and contains instructions for managing devices. It lists 'Analoge Telefone und Geräte' and 'ISDN-Telefone und Geräte'. A table shows the following data:

Name	Interne Nummer	Bearbeiten
Device0	11	2. <input type="button" value="Bearbeiten"/>
Device1	12	<input type="button" value="Bearbeiten"/>

Below this, another table lists ISDN devices:

Name	Interne Nummer	Bearbeiten
Device2	21	<input type="button" value="Bearbeiten"/>
Device3	22	<input type="button" value="Bearbeiten"/>
Device4	23	<input type="button" value="Bearbeiten"/>
Device5	24	<input type="button" value="Bearbeiten"/>

Übersicht der Einträge:

Name des Eintrags	Durchwahl	Anschlussart	Anschluss an der HorstBox
Device0	**11	Analog	Tel 1
Device1	**12	Analog	Tel 2
Device2	**21	ISDN	S0 Int
Device3	**22	ISDN	S0 Int
Device4	**23	ISDN	S0 Int
Device5	**24	ISDN	S0 Int

Hinweis: Um mehr als 1 ISDN Telefon benutzen zu können benötigen Sie einen ISDN Verteiler (nicht im Lieferumfang). Das ISDN Telefon wird von der HorstBox mit Strom versorgt. Bei mehr als 1 ISDN Telefon benötigen die weiteren ISDN Telefone ggf. eine eigene Stromversorgung über ein Netzteil.



In dem sich nun öffnenden Menü können Sie die Einstellungen für das Telefon vornehmen.

- Vergeben Sie einen eindeutigen **Namen** für das Telefon und legen Sie hier fest welches Konto als **Standardkonto** und welches als **Ausweichkonto** verwendet werden soll. Klicken Sie anschließend auf **Speichern**.

Hier ein Beispiel mit VoIP als Standard- und ISDN als Ausweichkonto. Zur VoIP Einrichtung später mehr.

English Experten-Modus Status

D-Link
Building Networks for People

HORSTBOX

Internet **Telefonie** Netzwerk System Hilfe Assistent

Telefonie

- ▶ Anschlüsse und Konten
- ▶ **Telefone und Geräte**
- ▶ Rufregeln
- ▶ Wahlregeln
- ▶ Kurzwahlen
- ▶ Telefon-Logbuch
- ▶ Status Telefonie

Telefone und Geräte: Bearbeiten Hilfe

Tragen Sie hier die Parameter für das Telefon oder Gerät ein.

Telefon- und Geräteeigenschaften

Name
Der Name wird als Bezeichnung für das Telefon/Gerät angezeigt.

Interne Rufnummer

Standardkonto
Geben Sie hier das Standardkonto an, über das ausgehende Verbindungen für dieses Gerät geführt werden sollen.

Ausweichkonto
Geben Sie hier das Ausweichkonto an, über das ausgehende Verbindungen für dieses Gerät geführt werden sollen.

Ruhe vor dem Telefon

Rufnummernunterdrückung

Anklopfen erlauben

Permanente Rufumleitung
Nummer

Rufumleitung bei Nichtannahme
Nummer

Rufumleitung bei besetzt
Nummer

© D-Link



- Das gleiche wiederholen Sie dann mit **Device2** (1. ISDN Telefon).

English Experten-Modus Status

D-Link HORSTBOX
Building Networks for People

Internet **Telefonie** Netzwerk System Hilfe Assistent

Telefonie

- ▶ Anschlüsse und Konten
- ▶ **Telefone und Geräte**
- ▶ Rufregeln
- ▶ Wahlregeln
- ▶ Kurzwahlen
- ▶ Telefon-Logbuch
- ▶ Status Telefonie

Telefone und Geräte: Bearbeiten Hilfe

Tragen Sie hier die Parameter für das Telefon oder Gerät ein.

Telefon- und Geräteeigenschaften

Name
Der Name wird als Bezeichnung für das Telefon/Gerät angezeigt.

Interne Rufnummer

Standardkonto
Geben Sie hier das Standardkonto an, über das ausgehende Verbindungen für dieses Gerät geführt werden sollen.

Ausweichkonto
Geben Sie hier das Ausweichkonto an, über das ausgehende Verbindungen für dieses Gerät geführt werden sollen.

Ruhe vor dem Telefon

Permanente Rufumleitung
Nummer

Rufumleitung bei Nichtannahme
Nummer

Rufumleitung bei besetzt
Nummer

© D-Link

Sie haben des weiteren die Möglichkeit zusätzliche Optionen pro Telefon zu konfigurieren. Klicken Sie rechts oben neben **Telefone und Geräte: Bearbeiten** auf **Hilfe** um näheres zu den einzelnen Optionen zu erhalten.



Nachdem Sie die getätigten Einstellungen gespeichert haben sehen Sie in der Übersicht nun die beiden Telefone mit den neuen Bezeichnungen:

The screenshot shows the D-Link web interface for 'HORSTBOX'. The 'Telefonie' menu is active. The main content area shows a success message: 'Speicherung erfolgreich' (Storage successful). Below this, there are sections for 'Analoge Telefone und Geräte' and 'ISDN-Telefone und Geräte'. Each section contains a table of connected devices with columns for 'Name', 'Interne Nummer' (Internal Number), and 'Bearbeiten' (Edit).

Analoge Telefone und Geräte		
Angeschlossene analoge Telefone und Geräte		
Name	Interne Nummer	Bearbeiten
Haupttelefon	11	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten
Device1	12	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten

ISDN-Telefone und Geräte		
Angeschlossene ISDN-Telefone und Geräte		
Name	Interne Nummer	Bearbeiten
Büro ISDN Telefon	21	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten
Device3	22	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten
Device4	23	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten
Device5	24	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten

Checkliste:

Extern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern Analog angeschlossen	angeschlossen
Hauptanschlussart festgelegt	festgelegt
ISDN Konto mit MSN versehen	festgelegt
Analoges Telefon konfiguriert	konfiguriert
ISDN Telefon konfiguriert	konfiguriert
Rufregeln angepasst	



Klicken Sie nun links auf Rufregeln.

Wählen Sie das ISDN Konto aus und klicken Sie nun auf **Regel bearbeiten**.

English Experten-Modus Status

D-Link HORSTBOX
Building Networks for People

Internet **Telefonie** Netzwerk System Hilfe Assistent

Telefonie

- ▶ Anschlüsse und Konten
- ▶ Telefone und Geräte
- 1. ▶ **Rufregeln**
- ▶ Wahlregeln
- ▶ Kurzwahlen
- ▶ Telefon-Logbuch
- ▶ Status Telefonie

Rufregeln Hilfe

Rufregeln bestimmen das Verfahren für eingehende Anrufe. Für jedes Konto können Sie festlegen, welche Telefone klingeln sollen.

Konto für Rufregel auswählen

Konto 2. **Hauptanschluss - Ihre MSN (ISDN)**

3. **Regel bearbeiten**

© D-Link

Sie können hier das Klingelverhalten der einzelnen Telefone bei diesem Konto festlegen.

Im folgenden Beispiel werden alle Haken entfernt bis auf die bei den 2 Telefonen die zuvor konfiguriert wurden.

English Experten-Modus Status

D-Link HORSTBOX
Building Networks for People

Internet **Telefonie** Netzwerk System Hilfe Assistent

Telefonie

- ▶ Anschlüsse und Konten
- ▶ Telefone und Geräte
- ▶ **Rufregeln**
- ▶ Wahlregeln
- ▶ Kurzwahlen
- ▶ Telefon-Logbuch
- ▶ Status Telefonie

Rufregeln Hilfe

Rufregeln bestimmen das Verfahren für eingehende Anrufe. Für jedes Konto können Sie festlegen, welche Telefone klingeln sollen.

Rufregel bearbeiten

MSN_1 - Ihre MSN (ISDN)

Telefon	Klingeln bei Anruf
Haupttelefon *11	<input checked="" type="checkbox"/>
Device1 *12	<input type="checkbox"/>
Büro ISDN Telefon *21	<input checked="" type="checkbox"/>
Device3 *22	<input type="checkbox"/>
Device4 *23	<input type="checkbox"/>
Device5 *24	<input type="checkbox"/>

X Abbrechen **Speichern**

© D-Link

Klicken Sie anschließend auf Speichern um die Änderungen zu übernehmen.



Checkliste:

Extern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern ISDN angeschlossen	angeschlossen
Intern Analog angeschlossen	angeschlossen
Hauptanschlussart festgelegt	festgelegt
ISDN Konto mit MSN versehen	festgelegt
Analoges Telefon konfiguriert	konfiguriert
ISDN Telefon konfiguriert	konfiguriert
Rufregeln angepasst	konfiguriert

Ab hier können Sie nun die Telefonie nutzen. Nach dieser Konfiguration klingeln die beiden konfigurierten Telefone auf einer Nummer. Beide Telefone nutzen für abgehende Telefonate das selbe Konto.

Bei ISDN können Sie 2 parallele Gespräche führen. Im Gegensatz dazu ist bei einem analogen Anschluss nur 1 Gespräch möglich. Achten Sie daher darauf, dass wenn Sie die HorstBox an einem Analoganschluss betreiben z.B. eine Rufumleitung nicht geschaltet werden kann da die dazu nötige 2. Leitung fehlt.

Sie können die Telefonie auf VoIP erweitern. Hierzu finden Sie eine separate Anleitung auf dem D-Link FTP-Server. Hier finden Sie zudem auch noch andere hilfreiche Anleitungen zum Betrieb der HorstBox.

<ftp://ftp.dlink.de/dva/dva-g3342sd/documentation/>

Sie haben Fragen zum Betrieb der HorstBox?
Gerne helfen wir Ihnen weiter!

D-Link Serviceportal
<http://support.dlink.de/solution/sslogin.asp>

Email: support@dlink.de

Informationen zu unserer Hotline erfahren Sie auf unserer Homepage:

<http://www.dlink.de>

Viel Spaß mit Ihrer HorstBox wünscht Ihnen

Ihr D-Link Support-Team